WKLKEN BUILDING



首页 分类 归档 项目 关于

[翻译]理解PYTHON中的装饰器

- [翻译]理解python中的装饰器
 - o python的函数是对象
 - o函数引用
 - o 手工装饰器
 - o 装饰器阐述
 - o 最后回答问题
 - 向装饰器函数传递参数
 - 装饰方法
 - 向装饰器传递参数
 - 练习:一个装饰装饰器的装饰器
 - 装饰器使用最佳实践
 - 装饰器为何那么有用



有人翻译过了,很多转载,暂时没找到原文,各个地方的排版不一样,排版(代码格式), 代码注解等都不怎么好

练练手, 顺手一翻吧, 权当加深理解

来源stackoverflow上的问题 链接

很长哦(应该是巨长...分了三次搞完),要有耐心看完

python的函数是对象

要理解装饰器,首先,你必须明白,在python中,函数是对象.这很重要.

简单例子来理解为什么

```
def shout(word="yes"):
   return word.capitalize()+"!"
print shout()
# outputs : 'Yes!'
# 作为一个对象, 你可以讲函数赋值给另一个对象
scream = shout
# 注意到这里我们并没有使用括号: 我们不是调用函数,而是将函数'shout'赋给变量'scream'
# 这意味着, 你可以通过'scream'调用'shout'
print scream()
# outputs : 'Yes!'
# 不仅如此, 你可以删除老的名称'shout', 但是通过'scream'依旧可以访问原有函数
del shout
trv:
   print shout()
except NameError, e:
   print e
   #outputs: "name 'shout' is not defined"
print scream()
# outputs: 'Yes!'
```

好了,记住这点,我们将会很快用到它.

Python函数另一个有趣的特性是,函数可以被定义在另一个函数里面

```
def talk():
    # 你可以定义一个函数
    def whisper(word="yes"):
        return word.lower()+"..."

# ... 并且立刻调用
print whisper()

# 每次当你调用"talk",都会定义"whisper"
# 并且在"talk"中被调用
talk()
# outputs:
# "yes..."

#但是在"talk"外部,函数"whisper"不存在!
try:
```

```
print whisper()
except NameError, e:
   print e
   #outputs : "name 'whisper' is not defined"*
```

函数引用

好了,到这里了,接下来是有意思的部分,我们刚才看到函数是对象,然后:

- 1.函数可以赋值给一个变量
- 2.函数可以定义在另一个函数内部
- 即,这也意味着一个函数可以返回另一个函数:-),让我们来看另一段代码

```
def getTalk(type="shout"):
   # 定义函数
   def shout(word="yes"):
       return word.capitalize()+"!"
   def whisper(word="yes") :
       return word.lower()+"...";
   # 返回函数
   if type == "shout":
      # 没有使用"()", 并不是要调用函数, 而是要返回函数对象
      return shout
   else:
      return whisper
# 如何使用?
# 将函数返回值赋值给一个变量
talk = getTalk()
# 我们可以打印下这个函数对象
print talk
#outputs : <function shout at 0xb7ea817c>
# 这个对象是函数的返回值
print talk()
#outputs : Yes!
# 不仅如此, 你还可以直接使用之
```

```
print getTalk("whisper")()
#outputs : yes...
```

但是稍等,如果你可以返回一个函数,那么你也可以将函数作为参数传递

```
def doSomethingBefore(func):
    print "I do something before then I call the function you gave me"
    print func()

doSomethingBefore(scream)
#outputs:
#I do something before then I call the function you gave me
#Yes!
```

好了,现在你已经了解要理解装饰器的每件事.

装饰器就是封装器,可以让你在被装饰函数之前或之后执行代码,而不必修改函数本身

手工装饰器

如何书写一个装饰器

```
# 装饰器是一个以另一个函数为参数的函数
def my_shiny_new_decorator(a_function_to_decorate):
   # 在这里,装饰器定义一个函数: 包装器.
   # 这个函数将原始函数进行包装,以达到在原始函数之前、之后执行代码的目的
   def the wrapper around the original function():
      # 将你要在原始函数之前执行的代码放到这里
      print "Before the function runs"
      # 调用原始函数(需要带括号)
      a_function_to_decorate()
      # 将你要在原始函数之后执行的代码放到这里
      print "After the function runs"
   # 代码到这里,函数'a_function_to_decorate'还没有被执行
   # 我们将返回刚才创建的这个包装函数
   # 这个函数包含原始函数及要执行的附加代码,并且可以被使用
   return the wrapper around the original function
# 创建一个函数
def a_stand_alone_function():
   print "I am a stand alone function, don't you dare modify me"
```

```
a_stand_alone_function()
#outputs: I am a stand alone function, don't you dare modify me

# 好了,在这里你可以装饰这个函数,扩展其行为
# 将函数传递给装饰器,装饰器将动态地将其包装在任何你想执行的代码中,然后返回一个新的函数
a_stand_alone_function_decorated = my_shiny_new_decorator(a_stand_alone_function)

# 调用新函数,可以看到装饰器的效果
a_stand_alone_function_decorated()
#outputs:
#Before the function runs
#I am a stand alone function, don't you dare modify me
#After the function runs
```

到这里,或许你想每次调用a_stand_alone_function都使用
a_stand_alone_function_decorated替代之 很简单,只需要将a_stand_alone_function用
my shiny new decorator装饰返回

```
a_stand_alone_function = my_shiny_new_decorator(a_stand_alone_function)
a_stand_alone_function()
#outputs:
#Before the function runs
#I am a stand alone function, don't you dare modify me
#After the function runs

# 这就是装饰器做的事情!
```

装饰器阐述

前面的例子,使用装饰器语法

```
@my_shiny_new_decorator
def another_stand_alone_function():
    print "Leave me alone"

another_stand_alone_function()
#outputs:
#Before the function runs
#Leave me alone
#After the function runs
```

是的,就是这么简单. @decorator是下面代码的简写

nother_stand_alone_function = my_shiny_new_decorator(another_stand_alone_function)

装饰器只是 装饰器模式的python实现

python代码中还存在其他几个经典的设计模式,以方便开发,例如迭代器iterators

当然, 你可以累加装饰器

```
def bread(func):
    def wrapper():
       print "</'''\>"
        func()
        print "<\____/>"
    return wrapper
def ingredients(func):
    def wrapper():
        print "#tomatoes#"
        func()
        print "~salad~"
    return wrapper
def sandwich(food="--ham--"):
    print food
sandwich()
#outputs: --ham--
#累加两个装饰器
sandwich = bread(ingredients(sandwich))
sandwich()
#outputs:
#</'''\>
# #tomatoes#
# --ham--
# ~salad~
#<\____/>
```

使用python装饰器语法

```
@bread
@ingredients
def sandwich(food="--ham--"):
    print food

sandwich()
#outputs:
#</''''\>
```

```
# #tomatoes#
# --ham--
# ~salad~
#<\____/>
```

装饰器位置的顺序很重要

```
@ingredients
@bread
def strange_sandwich(food="--ham--"):
    print food

    strange_sandwich()
#outputs:
##tomatoes#
#</''''\>
# --ham--
#<\____/>
# ~salad~'
```

最后回答问题

```
# bold装饰器
def makebold(fn):
    def wrapper():
       # 在前后加入标签
        return "<b>" + fn() + "</b>"
    return wrapper
# italic装饰器
def makeitalic(fn):
    def wrapper():
       # 加入标签
        return "<i>" + fn() + "</i>"
    return wrapper
@makebold
@makeitalic
def say():
   return "hello"
print say()
#outputs: <b><i>hello</i></b>
# 等价的代码
def say():
   return "hello"
```

```
say = makebold(makeitalic(say))
print say()
#outputs: <b><i>hello</i></b>
```

好了,到这里你可以高兴地离开了,或者来看下一些装饰器高级的用法

向装饰器函数传递参数

```
# 这不是黑魔法,你只需要让包装传递参数:

def a_decorator_passing_arguments(function_to_decorate):
    def a_wrapper_accepting_arguments(arg1, arg2):
        print "I got args! Look:", arg1, arg2
        function_to_decorate(arg1, arg2)
    return a_wrapper_accepting_arguments

# 当你调用装饰器返回的函数,实际上是调用包装函数,所以给包装函数传递参数即可将参数传给装饰器函数

@a_decorator_passing_arguments
def print_full_name(first_name, last_name):
    print "My name is", first_name, last_name

print_full_name("Peter", "Venkman")
# outputs:
#I got args! Look: Peter Venkman
#My name is Peter Venkman
#My name is Peter Venkman
```

装饰方法

Python中对象的方法和函数是一样的,除了对象的方法首个参数是指向当前对象的引用 (self)。这意味着你可以用同样的方法构建一个装饰器,只是必须考虑self

```
def method_friendly_decorator(method_to_decorate):
    def wrapper(self, lie):
        lie = lie - 3 # very friendly, decrease age even more :-)
        return method_to_decorate(self, lie)
    return wrapper

class Lucy(object):
    def __init__(self):
        self.age = 32

@method_friendly_decorator
```

```
def sayYourAge(self, lie):
    print "I am %s, what did you think?" % (self.age + lie)

l = Lucy()
l.sayYourAge(-3)
#outputs: I am 26, what did you think?
```

当然,你可以构造一个更加通用的装饰器,可以作用在任何函数或对象方法上,而不必关系 其参数 使用

```
*args, **kwargs
```

如下代码

```
def a_decorator_passing_arbitrary_arguments(function_to_decorate):
    # 包装函数可以接受任何参数
    def a_wrapper_accepting_arbitrary_arguments(*args, **kwargs):
        print "Do I have args?:"
        print args
       print kwargs
        # 然后你可以解开参数, *args, **kwargs
       # 如果你对此不是很熟悉,可以参考 http://www.saltycrane.com/blog/2008/01/how-
to-use-args-and-kwargs-in-python/
        function_to_decorate(*args, **kwargs)
    return a_wrapper_accepting_arbitrary_arguments
@a_decorator_passing_arbitrary_arguments
def function with no argument():
    print "Python is cool, no argument here."
function_with_no_argument()
#outputs
#Do I have args?:
#()
#{}
#Python is cool, no argument here.
@a_decorator_passing_arbitrary_arguments
def function_with_arguments(a, b, c):
   print a, b, c
function_with_arguments(1,2,3)
#outputs
#Do I have args?:
#(1, 2, 3)
#{}
#1 2 3
```

```
@a_decorator_passing_arbitrary_arguments
def function_with_named_arguments(a, b, c, platypus="Why not ?"):
    print "Do %s, %s and %s like platypus? %s" %\
    (a, b, c, platypus)
function_with_named_arguments("Bill", "Linus", "Steve", platypus="Indeed!")
#outputs
#Do I have args ? :
#('Bill', 'Linus', 'Steve')
#{'platypus': 'Indeed!'}
#Do Bill, Linus and Steve like platypus? Indeed!
class Mary(object):
    def __init__(self):
        self.age = 31
    @a_decorator_passing_arbitrary_arguments
    def sayYourAge(self, lie=-3): # You can now add a default value
        print "I am %s, what did you think ?" % (self.age + lie)
m = Mary()
m.sayYourAge()
#outputs
# Do I have args?:
#(<__main__.Mary object at 0xb7d303ac>,)
#{}
#I am 28, what did you think?
```

向装饰器传递参数

好了,现在你或许会想是否可以向装饰器本身传递参数

装饰器必须使用函数作为参数,所以这看起来会有些复杂,你不能直接传递参数给装饰器本身

在开始处理这个问题前,看一点提醒

```
# 装饰器是普通的方法

def my_decorator(func):
    print "I am a ordinary function"
    def wrapper():
        print "I am function returned by the decorator"
        func()
    return wrapper
```

```
# 所以,你可以不通过@调用它

def lazy_function():
    print "zzzzzzzz"

decorated_function = my_decorator(lazy_function)
#outputs: I am a ordinary function

# It outputs "I am a ordinary function", because that's just what you do:

# 调用一个函数,没有什么特别
@my_decorator
def lazy_function():
    print "zzzzzzzzz"

#outputs: I am a ordinary function
```

上面两个形式本质上是相同的, "my_decorator" 被调用.所以当你使用"@my_decorator",告诉python一个函数被变量"my_decorator"标记 这十分重要,因为你提供的标签直接指向装饰器...或者不是,继续

```
# 声明一个用于创建装饰器的函数
def decorator_maker():
    print "I make decorators! I am executed only once: "+\
         "when you make me create a decorator."
    def my_decorator(func):
        print "I am a decorator! I am executed only when you decorate a function."
       def wrapped():
           print ("I am the wrapper around the decorated function. "
                 "I am called when you call the decorated function. "
                 "As the wrapper, I return the RESULT of the decorated
function.")
           return func()
       print "As the decorator, I return the wrapped function."
       return wrapped
   print "As a decorator maker, I return a decorator"
    return my_decorator
# Let's create a decorator. It's just a new function after all.
# 创建一个装饰器,本质上只是一个函数
new_decorator = decorator_maker()
```

```
#outputs:
#I make decorators! I am executed only once: when you make me create a decorator.
#As a decorator maker, I return a decorator
# 使用装饰器装饰函数
def decorated_function():
    print "I am the decorated function."
decorated_function = new_decorator(decorated_function)
#outputs:
#I am a decorator! I am executed only when you decorate a function.
#As the decorator, I return the wrapped function
# 调用被装饰函数
decorated_function()
#outputs:
#I am the wrapper around the decorated function. I am called when you call the
decorated function.
#As the wrapper, I return the RESULT of the decorated function.
#I am the decorated function.
```

我们跳过中间变量, 做同样的事情

```
def decorated_function():
    print "I am the decorated function."

decorated_function = decorator_maker()(decorated_function)
#outputs:

#I make decorators! I am executed only once: when you make me create a decorator.

#As a decorator maker, I return a decorator

#I am a decorator! I am executed only when you decorate a function.

#As the decorator, I return the wrapped function.

# 最后:

decorated_function()
#outputs:

#I am the wrapper around the decorated function. I am called when you call the decorated function.

#As the wrapper, I return the RESULT of the decorated function.

#I am the decorated function.
```

使用装饰器语法, 更简短

```
@decorator_maker()
def decorated_function():
    print "I am the decorated function."
#outputs:
```

```
#I make decorators! I am executed only once: when you make me create a decorator.
#As a decorator maker, I return a decorator
#I am a decorator! I am executed only when you decorate a function.

#As the decorator, I return the wrapped function.

#最终:
decorated_function()
#outputs:
#I am the wrapper around the decorated function. I am called when you call the decorated function.

#As the wrapper, I return the RESULT of the decorated function.

#I am the decorated function.
```

到这里,我们使用@调用一个函数

回到问题,向装饰器本身传递参数,如果我们可以通过函数去创建装饰器,那么我们可以传 递参数给这个函数,对么?

```
def decorator_maker_with_arguments(decorator_arg1, decorator_arg2):
    print "I make decorators! And I accept arguments:", decorator arg1,
decorator_arg2
    def my decorator(func):
       # 这里能传递参数的能力,是闭包的特性
       # 更多闭包的内容,参考 http://stackoverflow.com/questions/13857/can-you-
explain-closures-as-they-relate-to-python
        print "I am the decorator. Somehow you passed me arguments:",
decorator_arg1, decorator_arg2
       # 不要搞混了装饰器参数和函数参数
       def wrapped(function arg1, function arg2) :
           print ("I am the wrapper around the decorated function.\n"
                 "I can access all the variables\n"
                 "\t- from the decorator: {0} {1}\n"
                 "\t- from the function call: {2} {3}\n"
                 "Then I can pass them to the decorated function"
                 .format(decorator_arg1, decorator_arg2,
                         function_arg1, function_arg2))
           return func(function_arg1, function_arg2)
        return wrapped
    return my_decorator
@decorator_maker_with_arguments("Leonard", "Sheldon")
def decorated_function_with_arguments(function_arg1, function_arg2):
```

好了, that's it.参数可以设置为变量

```
c1 = "Penny"
c2 = "Leslie"
@decorator maker with arguments("Leonard", c1)
def decorated_function_with_arguments(function_arg1, function_arg2):
    print ("I am the decorated function and only knows about my arguments:"
           " {0} {1}".format(function_arg1, function_arg2))
decorated_function_with_arguments(c2, "Howard")
#outputs:
#I make decorators! And I accept arguments: Leonard Penny
#I am the decorator. Somehow you passed me arguments: Leonard Penny
#I am the wrapper around the decorated function.
#I can access all the variables
# - from the decorator: Leonard Penny
# - from the function call: Leslie Howard
#Then I can pass them to the decorated function
#I am the decorated function and only knows about my arguments: Leslie Howard
```

你可以看到,你可以使用像其它函数一样使用这个方法向装饰器传递参数.如果你愿意你甚至可以使用 *arg* *kwargs.

但是记住,装饰器仅在Python代码导入时被调用一次,之后你不能动态地改变参数.当你使用"import x",函数已经被装饰,所以你不能改变什么

练习:一个装饰装饰器的装饰器

作为奖励,我将展示创建可以处理任何参数的装饰器代码片段.毕竟,为了接收参数,必须使用另一个函数来创建装饰器

让我们来给装饰器写一个装饰器:

```
#装饰装饰器的装饰器(好绕....)
def decorator_with_args(decorator_to_enhance):
  这个函数将作为装饰器使用
   它必须装饰另一个函数
   它将允许任何接收任意数量参数的装饰器
  方便你每次查询如何实现
  # 同样的技巧传递参数
   def decorator_maker(*args, **kwargs):
      # 创建一个只接收函数的装饰器
      # 但是这里保存了从创建者传递过来的的参数
      def decorator wrapper(func):
         # 我们返回原始装饰器的结果
         # 这是一个普通的函数,返回值是另一个函数
         # 陷阱:装饰器必须有这个特殊的签名,否则不会生效
         return decorator_to_enhance(func, *args, **kwargs)
      return decorator_wrapper
   return decorator_maker
```

使用:

```
# 你创建这个函数是作为一个装饰器,但是给它附加了一个装饰器
# 别忘了,函数签名是: "decorator(func, *args, **kwargs)"
@decorator_with_args
def decorated_decorator(func, *args, **kwargs):
    def wrapper(function_arg1, function_arg2):
        print "Decorated with", args, kwargs
        return func(function_arg1, function_arg2)
    return wrapper

# 然后,使用这个装饰器(your brand new decorated decorator)

@decorated_decorator(42, 404, 1024)
def decorated_function(function_arg1, function_arg2):
        print "Hello", function_arg1, function_arg2

decorated_function("Universe and", "everything")
#outputs:
#Decorated with (42, 404, 1024) {}
```

```
#Hello Universe and everything
# Whoooot!
```

我知道,到现在你一定会有这种感觉,就像你听一个人说"在理解递归之前,你必须首先了解递归",但是现在,掌握这儿你有没有觉得很棒?

装饰器使用最佳实践

- 这是Python2.4的新特性,所以确保你的代码在2.4及之上的版本运行
- 装饰器降低了函数调用的性能,记住这点
- You can not un-decorate a function. There are hacks to create decorators that can be removed but nobody uses them. So once a function is decorated, it's done. For all the code.
- 装饰器包装函数,所以很难debug

Python2.5解决了最后一个问题,它提供functools模块,包含functools.wraps.这个函数会将被装饰函数的名称,模块,文档字符串拷贝给封装函数,有趣的是,functools.wraps是一个装饰器:-)

```
# 调试, 打印函数的名字
def foo():
   print "foo"
print foo. name
#outputs: foo
# 但当你使用装饰器,这一切变得混乱
def bar(func):
   def wrapper():
       print "bar"
       return func()
   return wrapper
@bar
def foo():
   print "foo"
print foo.__name__
#outputs: wrapper
# "functools" 可以改变这点
import functools
```

```
def bar(func):
    # 我们所说的 "wrapper", 封装 "func"
    @functools.wraps(func)
    def wrapper():
        print "bar"
        return func()
    return wrapper

@bar
def foo():
    print "foo"

# 得到的是原始的名称, 而不是封装器的名称
print foo.__name__
#outputs: foo
```

装饰器为何那么有用

现在的问题是,我们用装饰器来坐什么?看起来很酷很强大,但是如果有实践的例子会更好.好了,有1000种可能。经典的用法是,在函数的外部,扩展一个函数的行为(你不需要改变这个函数),或者,为了调试的目的(我们不修改的原因是这是临时的),你可以使用装饰器扩展一些函数.而不用在这些函数中书写相同的函数实现一样的功能

DRY原则,例子:

```
def benchmark(func):
    """
    装饰器打印一个函数的执行时间
    """
    import time
    def wrapper(*args, **kwargs):
        t = time.clock()
        res = func(*args, **kwargs)
        print func.__name__, time.clock()-t
        return res
    return wrapper

def logging(func):
    """
    装饰器记录函数日志
    """
    def wrapper(*args, **kwargs):
        res = func(*args, **kwargs)
        print func.__name__, args, kwargs
        return res
```

```
return wrapper
def counter(func):
    记录并打印一个函数的执行次数
   def wrapper(*args, **kwargs):
       wrapper.count = wrapper.count + 1
       res = func(*args, **kwargs)
        print "{0} has been used: {1}x".format(func.__name__, wrapper.count)
        return res
   wrapper.count = 0
    return wrapper
@counter
@benchmark
@logging
def reverse_string(string):
    return str(reversed(string))
print reverse_string("Able was I ere I saw Elba")
print reverse_string("A man, a plan, a canoe, pasta, heros, rajahs, a coloratura,
maps, snipe, percale, macaroni, a gag, a banana bag, a tan, a tag, a banana bag
again (or a camel), a crepe, pins, Spam, a rut, a Rolo, cash, a jar, sore hats, a
peon, a canal: Panama!")
#outputs:
#reverse_string ('Able was I ere I saw Elba',) {}
#wrapper 0.0
#wrapper has been used: 1x
#ablE was I ere I saw elbA
#reverse_string ('A man, a plan, a canoe, pasta, heros, rajahs, a coloratura,
maps, snipe, percale, macaroni, a gag, a banana bag, a tan, a tag, a banana bag
again (or a camel), a crepe, pins, Spam, a rut, a Rolo, cash, a jar, sore hats, a
peon, a canal: Panama!',) {}
#wrapper 0.0
#wrapper has been used: 2x
#!amanaP :lanac a ,noep a ,stah eros ,raj a ,hsac ,oloR a ,tur a ,mapS ,snip
eperc a ,)lemac a ro( niaga gab ananab a ,gat a ,nat a ,gab ananab a ,gag a,
inoracam ,elacrep ,epins ,spam ,arutaroloc a ,shajar ,soreh ,atsap ,eonac a ,nalp,
```

装饰器意味着,你可以用正确的方法实现几乎所有的事情,而不必重写他们

```
@counter
@benchmark
@logging
def get_random_futurama_quote():
```

```
import httplib
    conn = httplib.HTTPConnection("slashdot.org:80")
    conn.request("HEAD", "/index.html")
    for key, value in conn.getresponse().getheaders():
        if key.startswith("x-b") or key.startswith("x-f"):
            return value
    return "No, I'm ... doesn't!"
print get_random_futurama_quote()
print get_random_futurama_quote()
#outputs:
#get_random_futurama_quote () {}
#wrapper 0.02
#wrapper has been used: 1x
#The laws of science be a harsh mistress.
#get_random_futurama_quote () {}
#wrapper 0.01
#wrapper has been used: 2x
#Curse you, merciful Poseidon!
```

Python本身提供了一些装饰器: property, static method, 等等,

Django使用装饰器去管理缓存和权限. Twisted to fake inlining asynchronous functions calls. 用途广泛

EDIT: 鉴于这个回答的完美,人们希望我去回答metaclass,我这样做了

版权声明: 自由转载-非商用-非衍生-保持署名 | Creative Commons BY-NC-ND 3.0



如果你觉得我的文章或项目对你有所帮助, You can buy me a coffee:)

上一篇: [翻译]Python中yield的解释

下一篇: [翻译整理]stackoverflow python 百问

2条评论 wklken's blog



dongguangming -



Recommended 2



▶ 分享

按评分高低排序▼



加入讨论...



Yang Zhonggang · 4个月前

三明治那个例子好棒。

^ v • 回复 • 分享 >



xavierskip • 1年前

留个脚印,下次需要用到装饰器的时候,来看看。

^ | ~ 。回复 。分享 >

在 WKLKEN'S BLOG 上还有......

这是什么?

vim插件: quickrun[快速执行]

1条评论。3个月前



Richard — c++用quikrun貌似不能输入类似 cin的语句都不能用

Logstash+ElasticSearch+Kibana- 实现相 对通用的数据收集分析

2条评论。4个月前



kimileonis -

重读>

2条评论。10个月前



Lotaku — 这就是所谓的"温故而知新"吧

Python-基础-时间日期处理小结

2条评论。6个月前



caimaoy — 楼主,广告是你的公司吗?







● 在您的网站上使用Disqus ● 隐私



DISQUS